

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDirektiv 2003/105/EF

2007/EØS/16/48

av 16. desember 2003

om endring av rådsdirektiv 96/82/EF om kontroll med farene for større ulykker med farlige stoffer(*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 175 nr. 1,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen⁽¹⁾,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité⁽²⁾,

etter samråd med Regionkomiteen,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 251, på grunnlag av Forlikskomiteens felles forslag av 22. oktober 2003⁽³⁾, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Direktiv 96/82/EF⁽⁴⁾ har som mål å hindre større ulykker med farlige stoffer og å begrense de følger de får for mennesker og miljø, med sikte på å sikre høye vernevernivåer i Fellesskapet på en enhetlig og effektiv måte.
- 2) På grunnlag av nylige arbeidsulykker og undersøkelser om kreftframkallende og miljøfarlige stoffer, utført av Kommisjonen på anmodning fra Rådet, bør virkeområdet for direktiv 96/82/EF utvides.
- 3) Cyanidutslippet som forurenset Donau etter ulykken i Baia Mare in Romania i januar 2002, viste at visse lagrings- og bearbeidingsaktiviteter i forbindelse med gruvedrift, særlig avfallsanlegg, herunder utfellingsbassenger, kan få svært alvorlige følger. Kommisjonsmeldingene om sikker gruvedrift og om Det europeiske fellesskaps sjette handlingsprogram for miljøet har derfor understreket behovet for en utvidelse av virkeområdet for direktiv 96/82/EF. I sin resolusjon av 5. juli 2001⁽⁵⁾ om kommisjonsmeldingen om sikker gruvedrift ønsket Europaparlamentet også velkommen en utvidelse av nevnte direktivs virkeområde til å omfatte farer fra lagrings- og bearbeidingsaktiviteter i forbindelse med gruvedrift.

- 4) Forslaget til direktiv om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien kan være en passende ramme for tiltak med hensyn til avfallsanlegg som utgjør en ulykkesrisiko, men som ikke omfattes av dette direktiv.
- 5) «Fyrverkeriulykken» i Entschede i Nederland i mai 2000 viste at større ulykker kan inntreffe som følge av lagring og produksjon av pyrotekniske og eksplosjonsfarlige stoffer. Definisjonen av slike stoffer i direktiv 96/82/EF bør derfor gjøres klarere og enklere.
- 6) Eksplosjonen i en gjødsselfabrikk i Toulouse i september 2001 økte bevisstheten om muligheten for ulykker som følge av lagring av ammoniumnitrat og ammoniumnitratbasert gjødsel, særlig av materialer som er vraket i produksjonsprosessen eller returnert til produsenten (såkalt «vrakvare»). De eksisterende kategorier av ammoniumnitrat og ammoniumnitratbasert gjødsel i direktiv 96/82/EF bør derfor revideres med sikte på å omfatte «vrakvarer».
- 7) Direktiv 96/82/EF får ikke anvendelse på sluttbrukeranlegg der ammoniumnitrat og ammoniumnitratbasert gjødsel som ved levering er i samsvar med spesifikasjonen i nevnte direktiv, men som siden er blitt brutt ned eller forurenset, forekommer midlertidig før fjerning med sikte på gjenvinning eller destruksjon.
- 8) Undersøkelser Kommisjonen har gjennomført i nært samarbeid med medlemsstatene, støtter ideen om å utvide listen over kreftframkallende stoffer med passende mengdegrenser og å senke mengdegrensene for miljøfarlige stoffer i direktiv 96/82/EF.
- 9) For virksomheter som blir omfattet av virkeområdet for direktiv 96/82/EF i ettertid, har det vist seg nødvendig å innføre minstefrister for meldinger og utarbeiding av politikk for forebygging av større ulykker, sikkerhetsrapporter og beredskapsplaner.
- 10) Erfaringen og kunnskapen til relevant personale i virksomheten kan være til stor nytte ved utarbeiding av beredskapsplaner, og hele personalet i en virksomhet, samt personer som sannsynligvis vil bli berørt, bør informeres på behørig måte om alle typer sikkerhetstiltak.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 345 av 31.12.2003, s. 97, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 113/2004 av 9. juli 2004 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 65 av 23.12.2004, s. 34.

⁽¹⁾ EFT C 75 E av 26.3.2002, s. 357 og EFT C 20 E av 28.1.2003, s. 255.

⁽²⁾ EFT C 149 av 21.6.2002, s. 13.

⁽³⁾ Europaparlamentsuttalelse av 3. juli 2002 (EFT C 271 E av 12.11.2003, s. 315), Rådets felles holdning av 20. februar 2003 (EUT C 102 E av 29.4.2003, s. 1) og Europaparlamentets holdning av 19. juni 2003 (ennå ikke offentliggjort i EUT). Europaparlamentets lovgivende resolusjon av 19. november 2003 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 1. desember 2003.

⁽⁴⁾ EFT L 10 av 14.1.1997, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT C 65 E av 14.3.2002, s. 382.

- 11) Vedtakelsen av rådsvedtak 2001/792/EF, Euratom av 23. oktober 2001 om skiping av ei fellesskapsordning for å styrkje samarbeidet om hjelpeaksjonar innanfor katastrofevernebuing⁽¹⁾ understreker behovet for å styrke samarbeidet om hjelpeaksjoner innanfor sivilt beredskap.
- 12) For å lette arealplanleggingen er det formålstjenlig å utarbeide retningslinjer for utvikling av en database som skal brukes til å vurdere forenligheten mellom virksomhetene som omfattes av direktiv 96/82/EF og områdene beskrevet i artikkel 12 nr. 1 i nevnte direktiv.
- 13) Medlemsstatene bør være forpliktet til å gi Kommissjonen minsteinformasjon om virksomhetene som omfattes av direktiv 96/82/EF.
- 14) Det er samtidig hensiktsmessig å klargjøre visse avsnitt i direktiv 96/82/EF.
- 15) Tiltakene fastsatt i dette direktiv har vært gjenstand for en offentlig høring med interesserte parter.
- 16) Direktiv 96/82/EF bør derfor endres —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

I direktiv 96/82/EF gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 4 gjøres følgende endringer::
 - a) Bokstav e) og f) skal lyde:
 - «e) utnyttning (leting, utvinning og bearbeiding) av mineraler i gruver og steinbrudd eller ved boring, unntatt kjemisk eller termisk bedarbeiding og lagring forbundet med operasjoner der farlige stoffer som definert i vedlegg I inngår,
 - f) leting etter og utnyttning av mineraler, herunder hydrokarboner, til havs.»
 - b) Ny bokstav g) skal lyde:
 - «g) fyllplasser, unntatt virksomme anlegg for disponering av avgangsmasse, herunder utfellingsanlegg, som inneholder farlige stoffer som definert i vedlegg I, særlig slike som brukes i forbindelse med kjemisk og termisk bearbeiding av mineraler.»
2. I artikkel 6 gjøres følgende endringer:
 - a) I nr. 1 skal nytt strekpunkt lyde:
 - «— for virksomheter som blir omfattet av dette direktivs virkeområde i ettertid, senest tre måneder etter datoen da dette direktiv får anvendelse på den berørte virksomhet, som fastsatt i artikkel 2 nr. 1 første ledd.»
3. I artikkel 7 skal nytt nummer 1a lyde:
 - «1a. For virksomheter som blir omfattet av dette direktivs virkeområde i ettertid, skal dokumentet nevnt i nr. 1 utarbeides umiddelbart, og under alle omstendigheter innen tre måneder etter datoen da dette direktiv får anvendelse på den berørte virksomhet, som fastsatt i artikkel 2 nr. 1 første ledd.»
4. I artikkel 8 nr. 2 skal bokstav b) lyde:
 - «b) at det fastsettes bestemmelser om samarbeid om formidling av opplysninger rettet mot offentligheten samt oversendelse av opplysninger til den myndigheten som er ansvarlig for å utarbeide eksterne beredskapsplaner.»
5. I artikkel 9 gjøres følgende endringer:
 - a) Nr. 2 første ledd skal lyde:
 - «2. Sikkerhetsrapporten skal minst inneholde dataene og opplysningene angitt i vedlegg II. Den skal navngi de relevante organisasjonene som har deltatt i utarbeidingen av rapporten. Den skal også inneholde en ajourført liste over hvilke farlige stoffer som forekommer i virksomheten.»
 - b) I nr. 3 innsettes følgende strekpunkt mellom tredje og fjerde strekpunkt:
 - «— for virksomheter som blir omfattet av dette direktivs virkeområde i ettertid, umiddelbart, og under alle omstendigheter innen ett år etter datoen da dette direktiv får anvendelse på den berørte virksomhet, som fastsatt i artikkel 2 nr. 1 første ledd.»
 - c) I nr. 4 erstattes henvisningen til «annet, tredje og fjerde strekpunkt» med «annet, tredje, fjerde og femte strekpunkt».
 - d) I artikkel 9 nr. 6 skal ny bokstav d) lyde:
 - «d) Kommissjonen oppfordres til, innen 31. desember 2006 og i nært samarbeid med medlemsstatene, å revidere den eksisterende ”Veiledning om utarbeiding av en sikkerhetsrapport.»
6. I artikkel 11 gjøres følgende endringer:
 - a) I nr. 1 bokstav a) og b) skal nytt strekpunkt lyde:
 - «— for virksomheter som blir omfattet av dette direktivs virkeområde i ettertid, umiddelbart, og under alle omstendigheter innen ett år etter datoen da dette direktiv får anvendelse på den berørte virksomhet, som fastsatt i artikkel 2 nr. 1 første ledd.»
- b) I nr. 4 innsettes følgende strekpunkt etter første strekpunkt:
 - «— en endring, av en virksomhet eller et anlegg, som kan ha betydelig innvirkning på faren for større ulykker, eller».

⁽¹⁾ EFT L 297 av 15.11.2001, s. 7.

b) Nr. 3 skal lyde:

«3. Med forbehold for vedkommende myndigheters forpliktelser skal medlemsstatene påse at de interne beredskapsplanene omhandlet i dette direktiv blir utarbeidet i samråd med personalet som arbeider i virksomheten, herunder relevant personale som er innleid for et lengre tidsrom, og at offentligheten blir rådspurt om eksterne beredskapsplaner når disse utarbeides eller ajourføres.»

c) Nytt nr. 4a skal lyde:

«4a. Med hensyn til eksterne beredskapsplaner skal medlemsstatene ta hensyn til behovet for økt samarbeid om hjelp til sivilt beredskap i forbindelse med større ulykker.»

7. I artikkel 12 gjøres følgende endringer:

a) Nr. 1 annet ledd skal lyde:

«Medlemsstatene skal sikre at det i deres arealbrukspolitikk og/eller annen relevant politikk samt framgangsmåtene for gjennomføring av slik politikk tas hensyn til det langsiktige behovet for å opprettholde egnet avstand mellom virksomheter omfattet av dette direktiv og boligområder, bygninger og områder som benyttes av offentligheten, hovedtransportåre i den grad det er mulig og områder som i kraft av sin natur er særlig sårbare eller interessante, og, for eksisterende virksomheter, til behovet for tekniske tilleggstiltak i samsvar med artikkel 5 for å unngå å øke risikoene for mennesker.»

b) Nytt nr. 1a skal lyde:

«1a. Kommisjonen oppfordres til, innen 31. desember 2006 og i nært samarbeid med medlemsstatene, å utarbeide retningslinjer for utvikling av en teknisk database som inneholder risikodata og risikoscenarier som skal brukes til å vurdere forenligheten mellom virksomhetene som omfattes av direktiv 96/82/EF og områdene beskrevet i nr. 1. Definisjonen av databasen skal i størst mulig grad ta hensyn til de vurderinger som er gjort av vedkommende myndigheter, opplysninger innhentet fra driftsansvarlige og alle andre relevante opplysninger, for eksempel om de sosioøkonomiske fordelene ved utviklingen og beredskapsplanenes mildnende virkning.»

8. I artikkel 13 gjøres følgende endringer:

a) Nr. 1 første ledd skal lyde:

«1. Medlemsstatene skal sikre at alle personer og alle virksomheter som betjener offentligheten (som for eksempel skoler og sykehus), og som med sannsynlighet kan bli berørt av en større ulykke, regelmessig og på den mest hensiktsmessige måte, og uten å måtte be

om det, mottar opplysninger om sikkerhetstiltak og hensiktsmessig atferd i tilfelle av en ulykke ved en virksomhet omfattet av artikkel 9.»

b) Nr. 6 skal lyde:

«6. For virksomheter som omfattes av bestemmelsene i artikkel 9, skal medlemsstatene sørge for at listen over farlige stoffer fastsatt i artikkel 9 nr. 2 er offentlig tilgjengelig, med forbehold for bestemmelsene i nr. 4 i denne artikkel og i artikkel 20.»

9. I artikkel 19 skal nytt nr. 1a lyde:

«1a. For virksomheter omfattet av dette direktiv skal medlemsstatene gi Kommisjonen minst følgende opplysninger:

- a) den driftsansvarliges navn eller firma samt den berørte virksomhetens fullstendige adresse, og
- b) virksomhetens aktivitet eller aktiviteter.

Kommisjonen skal opprette og holde à jour en database som inneholder opplysningene gitt av medlemsstatene. Tilgang til databasen skal forbeholdes personer som har tillatelse fra Kommisjonen eller vedkommende myndigheter i medlemsstatene.»

10. Vedlegg I endres som fastsatt i vedlegget.

11. I vedlegg II skal avsnitt IV del B lyde:

«B. Vurdering av omfanget og alvorlighetsgraden av identifiserte større ulykkers virkninger, herunder kart, bilder eller eventuelle tilsvarende beskrivelser som viser områdene som kan bli berørt av slike ulykker som inntreffer i virksomheten, med forbehold for bestemmelsene i artikkel 13 nr. 4 og artikkel 20.»

12. I vedlegg III bokstav c) gjøres følgende endringer:

a) Punkt i) skal lyde:

«i) Organisasjon og personale: oppgaver og ansvarsområder for det personalet som skal forebygge større ulykker på alle nivåer i organisasjonen. Identifikasjon av dette personalets opplæringsbehov og gjennomføring av den nødvendige opplæring. Personalets deltakelse og deltakelse fra innleid personale som arbeider i virksomheten.»

b) Punkt v) skal lyde:

«v) Beredskapsplanlegging: vedtakelse og gjennomføring av framgangsmåter for identifikasjon av forutsigelige nødssituasjoner gjennom systematisk analyse, utarbeiding, prøving og revisjon av beredskapsplaner for å kunne møte slike nødssituasjoner, samt særskilt opplæring av det berørte personalet. Slik opplæring skal gis til alt personale som arbeider i virksomheten, herunder relevant innleid personale.»

Artikkel 2

1. Medlemsstatene skal innen 1. juli 2005 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

Artikkel 3

Dette direktiv trer i kraft den dagen det kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 16. desember 2003

For Europaparlamentet

P. COX

President

For Rådet

G. ALEMANNÒ

Formann

VEDLEGG

I vedlegg I til direktiv 96/82/EF gjøres følgende endringer:

1. I innledningen tilføyes følgende numre:

- «6. I dette direktiv menes med en gass ethvert stoff som har et absolutt damptrykk på 101,3 kPa eller høyere ved en temperatur på 20 °C.
7. I dette direktiv menes med en væske ethvert stoff som ikke defineres som en gass og som ikke har fast form ved en temperatur på 20 °C og et standardtrykk på 101,3 kPa.»

2. I tabellen i del 1:

a) skal oppføringene om «Ammoniumnitrat» lyde:

«Ammoniumnitrat (se note 1)	5 000	10 000
Ammoniumnitrat (se note 2)	1 250	5 000
Ammoniumnitrat (se note 3)	350	2 500
Ammoniumnitrat (se note 4)	10	50»

b) innsettes følgende oppføringer etter oppføringene om «Ammoniumnitrat»:

«Kaliumnitrat (se note 5)	5 000	10 000
Kaliumnitrat (se note 2)	1 250	5 000»

c) skal oppføringen om «Følgende KREFTFRAMKALLENDE STOFFER» lyde:

«Følgende KREFTFRAMKALLENDE STOFFER i konsentrasjoner over 5 vektprosent:	0,5	2»
4-aminobifenyl og/eller dets salter, benzotriklorid, benzidin og/eller dets salter, diklormetyler, klormetylmetyler, 1,2-dibrometan, dietylsulfat, dimetylsulfat, dimetylkarbamylklorid, 1,2-dibrom-3-klorpropan, 1,2-dimetylhydrazin, dimetylnitrosamin, heksametylfosforsyretreamid, hydrazin, 2-naftylamin og/eller dets salter, 4-nitrobifenyl og 1,3-propansulton		

d) skal oppføringen om «Bilbensin og andre bensiner» lyde:

«Petroleumsprodukter:	2 500	25 000»
a) bensiner og naftaer		
b) parafiner (herunder jetdrivstoff)		
c) gassoljer (herunder diesololjer, lette fyringsoljer og gassoljeblandinger)		

e) i) Note 1 og 2 skal lyde:

«1. Ammoniumnitrat (5 000/10 000): gjødsel som kan gå i selvunderholdende dekomponering.

Dette gjelder ammoniumnitratblandinger/sammensatt gjødsel (blandinger/sammensatt gjødsel som inneholder ammoniumnitrat med fosfat og/eller kaliumkarbonat) der innholdet av nitrogen fra ammoniumnitrat er

- mellom 15,75⁽¹⁾ og 24,5⁽²⁾ vektprosent, og som enten inneholder høyst 0,4% brennbare/organiske materialer eller oppfyller kravene i vedlegg II til direktiv 80/876/EØF,
- 15,75⁽³⁾ vektprosent eller mindre og i ubegrenset omfang brennbare materialer.»

og som er i stand til selvunderholdende dekomponering i henhold til FNs traustest (se FNs rekommendasjoner om transport av farlig gods: Manual of Tests and Criteria, del III nr 38.2).

2. Ammoniumnitrat (1 250/5 000): gjødselkvalitet

Dette gjelder ren ammoniumnitratgjødsel og ammoniumnitratblandinger/sammensatt gjødsel der innholdet av nitrogen fra ammoniumnitrat

- overstiger 24,5 vektprosent, unntatt for blandinger av ammoniumnitrat med dolomitt, kalkstein og/eller kalsiumkarbonat med en renhet på minst 90%,
- overstiger 15,75 vektprosent for blandinger av ammoniumnitrat og ammoniumsulfat,
- overstiger 28⁽⁴⁾ vektprosent for blandinger av ammoniumnitrat med dolomitt, kalkstein og/eller kalsiumkarbonat med en renhet på minst 90%,

og som oppfyller kravene i vedlegg II til direktiv 80/876/EØF.

3. Ammoniumnitrat (350/2 500): teknisk kvalitet

Dette gjelder

- ammoniumnitrat og stoffblandinger av ammoniumnitrat der innholdet av nitrogen fra ammoniumnitrat
 - er mellom 24,5 og 28 vektprosent, og som ikke inneholder mer enn 0,4% brennbare stoffer,
 - overstiger 28 vektprosent, og som inneholder høyst 0,2% brennbare stoffer,
- vandige ammoniumnitratløsninger der konsentrasjonen av ammoniumnitrat overstiger 80 vektprosent.

4. Ammoniumnitrat (10/50): "vrakvare" og gjødsel som ikke oppfyller kravene i detonerbarhetsprøven.

Dette gjelder:

- materiale som er vraket under produksjonsprosessen, og ammoniumnitrat og stoffblandinger av ammoniumnitrat, rent ammoniumnitratbasert gjødsel og ammoniumnitratbasert sammensatt gjødsel nevnt i note 2 og 3, som returneres eller har blitt returnert fra sluttbrukeren til en produsent, til midlertidig lagring eller til et bearbeidingsanlegg for omarbeiding, gjenvinning eller behandling med sikte på sikker bruk, fordi de ikke lenger er i samsvar med spesifikasjonene i note 2 og 3,
- gjødsel nevnt i note 1 første strekpunkt og note 2 som ikke oppfyller kravene i vedlegg II til direktiv 80/876/EØF.

5. Kaliumnitrat (5 000/10 000): sammensatt kaliumnitratbasert gjødsel bestående av kaliumnitrat i prillet/granulert form,

6. Kaliumnitrat (1 250/5 000): sammensatt kaliumnitratbasert gjødsel bestående av kaliumnitrat i krystallinsk form.»

ii) noten som gjelder polyklorerte dibenzofuraner og polyklorerte dibenzodioksiner blir note 7.

iii) følgende fotnoter skal stå under tabellen med titelen «International Toxic Equivalent Factors (ITEF) for the congeners of concern (NATO/CCMS)»:

«⁽¹⁾ 15,75 vektprosent innhold av nitrogen fra ammoniumnitrat tilsvarer 45 % ammoniumnitrat.

⁽²⁾ 24,5 vektprosent innhold av nitrogen fra ammoniumnitrat tilsvarer 70 % ammoniumnitrat.

⁽³⁾ 15,75 vektprosent innhold av nitrogen fra ammoniumnitrat tilsvarer 45 % ammoniumnitrat.

⁽⁴⁾ 28 vektprosent innhold av nitrogen fra ammoniumnitrat tilsvarer 80 % ammoniumnitrat.»

3. I del 2:

a) skal oppføring 4 og 5 lyde:

«4. EKSPLOSIVT (se note 2) dersom stoffet, stoffblandingen eller gjenstanden omfattes av FN/ADR faregruppe 1.4	50	200
5. EKSPLOSIVT (se note 2) dersom stoffet, stoffblandingen eller gjenstanden omfattes av enten FN/ADR faregruppe 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 eller 1.6 eller av risikoseksetning R2 eller R3	10	50»

b) skal oppføring 9 lyde:

«9. MILJØFARLIG-risikosestninger:		
i) R50: «Meget giftig for vannorganismer» (herunder R50/53)	100	200
ii) R51 / 53: «Giftig for vannorganismer. Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet.»	200	500»

c) I notene gjøres følgende endringer:

i) Note 1 skal lyde:

«1. Stoffene og preparatene er klassifisert i henhold til følgende direktiver og deres nåværende tilpasning til den tekniske utvikling:

Rådsdirektiv 67/548/EØF av 27. juni 1967 om tilnærming av lover og forskrifter om klassifisering, emballering og merking av farlige stoffer⁽¹⁾,

Europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/45/EF av 31. mai 1999 om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om klassifisering, emballering og merking av farlige stoffblandinger⁽²⁾.

For stoffer og stoffblandinger som ikke er klassifisert som farlige i henhold til direktivene nevnt ovenfor, for eksempel avfall, men som likevel forekommer eller kan forekomme i en virksomhet, og som ved de forhold som hersker ved virksomheten har eller kan ha tilsvarende egenskaper med hensyn til faren for å forårsake større ulykker, skal framgangsmåtene for foreløpig klassifisering følges i samsvar med den relevante artikkel i det aktuelle direktiv.

For stoffer og stoffblandinger med egenskaper som innebærer klassifisering i mer enn én kategori, skal de laveste mengdegrensene gjelde for formålene i dette direktiv. Med hensyn til anvendelsen av regelen i note 4 skal imidlertid mengdegrensen være den som svarer til vedkommende klassifisering.

For formålene i dette direktiv skal Kommissjonen opprette og holde à jour en liste over stoffer som er klassifisert i henhold til ovennevnte kategorier ved en harmonisert beslutning i samsvar med direktiv 67/548/EØF.»

ii) Note 2 skal lyde:

«2. Med «eksplosiv» menes

- et stoff eller en stoffblanding som er eksplosjonsfarlig ved støt, gnidning, ild eller andre antenneskilder (risikosestning R2),
- et stoff eller en stoffblanding som er meget eksplosjonsfarlig ved støt, gnidning, ild eller andre antenneskilder (risikosestning R3), eller
- et stoff, en stoffblanding eller en gjenstand som omfattes av klasse 1 i Den europeiske avtale om internasjonal veitransport av farlig gods (FN/ADR), inngått 30. september 1957, med endringer, innarbeidet ved rådsdirektiv 94/5/EF av 21. november 1994 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om veitransport av farlig gods⁽³⁾.

Denne definisjon omfatter pyrotekniske stoffer, som for formålene i dette direktiv defineres som stoffer (eller blandinger av stoffer) som er beregnet på å avgi varme, lys, lyd, gass eller røyk, eller en kombinasjon av slike virkninger gjennom selvunderholdende eksoterme kjemiske reaksjoner. Dersom et stoff eller en stoffblanding både er klassifisert av FN/ADR og tildelt risikosestning R2 eller R3, skal FN/ADR-klassifiseringen ha forrang framfor tildelingen av risikosestning.

Stoffer og gjenstander i klasse 1 klassifiseres i faregruppe 1.1 til 1.6 i samsvar med klassifiseringsordningen i FN/ADR. De aktuelle faregruppene er:

Faregruppe 1.1: «Stoffer og gjenstander som innebærer fare for masseeksplosjon (en masseeksplosjon er en eksplosjon som nesten momentant omfatter nesten hele lasten).»

Faregruppe 1.2: «Stoffer og gjenstander som innebærer fare for utslyngning, men ikke masseeksplosjonsfare.»

Faregruppe 1.3: «Stoffer og gjenstander som innebærer brannfare og en mindre fare for trykkbølge eller utslyngning, men ikke en masseeksplosjonsfare, og som:

- a) ved forbrenning gir opphav til betydelig strålevarme, eller
- b) dersom forbrenningen skjer etappevis, forårsaker mindre trykkbølge- og/eller utslyngningsvirkninger.»

Faregruppe 1.4: «Stoffer og gjenstander som bare innebærer ubetydelig eksplosjonsrisiko dersom de utsettes for antenning eller initiering under transport. Virkningene er stort sett begrenset til ett kolli, og det kan ikke ventes utslyngning av fragmenter av nevneverdig størrelse eller i nevneverdig avstand. En utvendig brann må ikke kunne føre til at nesten hele innholdet i kolliet eksploderer nærmest momentant.»

Faregruppe 1.5: «Meget ufølsomme stoffer, som innebærer en masseeksplosjonsfare, men som er så ufølsomme at det er svært liten sannsynlighet for initiering eller for overgang fra brann til detonasjon under normale transportforhold. Et minimumskrav er at de ikke må eksplodere under den utvendige brannprøven.»

Faregruppe 1.6: «Ekstremt ufølsomme gjenstander, som ikke innebærer masseeksplosjonsfare. Gjenstandene inneholder bare ekstremt ufølsomme detonerende stoffer, og viser en ubetydelig sannsynlighet for initiering eller spredning. Risikoen er begrenset til eksplosjon av en enkelt gjenstand.»

Denne definisjonen omfatter også eksplosjonsfarlige eller pyrotekniske stoffer eller stoffblandinger i gjenstander. I forbindelse med gjenstander som inneholder eksplosjonsfarlige eller pyrotekniske stoffer eller stoffblandinger, og dersom mengden av det aktuelle stoffet eller den aktuelle stoffblandingen er kjent, skal mengden vurderes for formålene i dette direktiv. Dersom mengden ikke er kjent, skal for formålene i dette direktiv hele gjenstanden behandles som eksplosjonsfarlig.»

iii) I note 3 bokstav b) nr. 1 skal annet strekpunkt lyde:

«— stoffer og stoffblandinger som har et flammepunkt lavere enn 55 °C og som forblir flytende under trykk, dersom det ved særskilte driftsforhold, som for eksempel høyt trykk eller høy temperatur, kan oppstå fare for større ulykker.»

iv) Note 3 bokstav c) nr. 2 skal lyde:

«2. gasser som er brannfarlige i kontakt med luft ved normal temperatur og normalt trykk (risikosetning R12, annet strekpunkt), som opptrer i gassformig eller superkritisk tilstand, og.»

v) Note 3 bokstav c) nr. 3 skal lyde:

«3. brannfarlige og meget brannfarlige flytende stoffer og stoffblandinger som holdes på en temperatur over sitt kokepunkt.»

vi) Note 4 skal lyde:

«4. Dersom det i en virksomhet ikke forekommer enkeltstoffer eller stoffblandinger i en mengde som er større eller lik de relevante mengdegrensene, skal følgende formel anvendes for å avgjøre om virksomheten omfattes av de relevante kravene i dette direktiv.

Dette direktiv får anvendelse dersom summen

$$q_1/Q_{U1} + q_2/Q_{U2} + q_3/Q_{U3} + q_4/Q_{U4} + q_5/Q_{U5} + \dots \text{ er større enn eller lik } 1,$$

der q_x = mengden av farlig stoff x (eller kategori av farlige stoffer) som omfattes av del 1 eller 2 i dette vedlegg,

og Q_{UX} = den relevante mengdegrensen for stoffet eller kategorien x fra kolonne 3 i del 1 eller 2.

Dette direktiv får anvendelse, med unntak av artikkel 9, 11 og 13, dersom summen

$$q_1/Q_{L1} + q_2/Q_{L2} + q_3/Q_{L3} + q_4/Q_{L4} + q_5/Q_{L5} + \dots \text{ er større enn eller lik } 1,$$

der q_x = mengden av farlig stoff x (eller kategori av farlige stoffer) som omfattes av del 1 eller 2 i dette vedlegg,

og Q_{LX} = den relevante mengdegrensen for stoffet eller kategorien x fra kolonne 2 i del 1 eller 2.

Denne formelen skal benyttes ved vurdering av de generelle farene forbundet med giftighet, antenning og økotoxisitet. Den må derfor anvendes tre ganger:

- a) for addisjon av stoffer og stoffblandinger nevnt i del 1 og klassifisert som giftige eller meget giftige, sammen med stoffer og stoffblandinger som omfattes av kategori 1 eller 2,

- b) for addisjon av stoffer og stoffblandinger nevnt i del 1 og klassifisert som oksiderende, eksplosive, brannfarlige, meget brannfarlige eller ekstremt brannfarlige, sammen med stoffer og stoffblandinger som tilhører kategori 3, 4, 5, 6, 7a, 7b eller 8,
- c) for addisjon av stoffer og stoffblandinger nevnt i del 1 og klassifisert som miljøfarlige (R50 (herunder R50/53) eller R51/53), sammen med stoffer og stoffblandinger som tilhører kategori 9 i) eller 9 ii),

De relevante bestemmelsene i dette direktiv får anvendelse dersom noen av summene som framkommer ved a), b) eller c), er større enn eller lik 1.»

vii) følgende fotnoter innsettes etter slutten av notene:

«⁽¹⁾ EFT 196 av 16.8.1967, s. 1. Direktivet sist endret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 av 16.5.2003, s. 36).

⁽²⁾ EFT L 200 av 30.7.1999, s. 1. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 2001/60/EF (EFT L 226 av 22.8.2001, s. 5).

⁽³⁾ EFT L 319 av 12.12.1994, s. 7. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 2003/28/EF (EUT L 90 av 8.4.2003, s. 45).»
